

**AL TERCER DÍA
LO ENCONTRARON
EN EL TEMPLO**

DIRECTORIO

Párroco:

Rev. Leo Tiburcio, CM

Vicario:

Rev. Hugo A. Medellin,
CM

Diacono:

Eduardo Bernal

Directora de Formación en la Fe

Adilia Rodríguez.
Ext. 2

Secretaria

Gloria Sierra. Ext. 3.1

Director

Administrativo

Richard Sierra. Ext. 4

Director de Música

Juan M. Cajero. Ext. 3.3

Editor de

Comunicaciones:

Kilver Fuentes Ext. 7

Directora

Casa Marillac:

Yesenia Echevarría

Asistente

Administrativa/Social:

Máxima Torres

HORARIO DE MISAS

Martes: 7:30 pm

Miér. -Vier.: 12 pm

Sáb. (Ingles): 6 pm

Domingo (Español):

6 am | 8 am | 10 am

12 pm | 2 pm | 5 pm

HORARIO DE

OFICINA

Martes a viernes

9:00 a.m. - 4:00 p.m.



6212 Tuckaseege Rd. Charlotte NC. 28214 | Teléfono 704-391-3732
nsguadalupe@bellsouth.net | www.parroquiansguadalupe.com

VIDA FAMILIAR

La Navidad celebra la Encarnación, la “en-carna-ción” de Dios como una persona humana. En Jesús, Dios está presente físicamente en la historia humana. Hoy honramos a la Sagrada Familia, que nos ayuda a ver que Dios está activo en la vida familiar cotidiana. Dios está cerca, en medio de las tensiones, alegrías y las incertidumbres de la vida familiar. Como lo describe nuestro pasaje del Evangelio, incluso con la falta de comunicación y con una limitada comprensión de la misión de Jesús, la Sagrada Familia perseveró en su vida en común. Como en muchos conflictos familiares, no hubo una resolución inmediata o clara en los asuntos presentados por Jesús y María. Las intenciones

de Dios hacia la familia y hacia Jesús, seguían desarrollándose. Ellos eran una familia unida y también lo eran con Dios. Dentro de la turbulencia de la vida familiar, confiaron en que Dios los sostenía vivamente y guiaba a un futuro incierto.

Estamos invitados a seguir su ejemplo.

Copyright © J. S. Paluch Co.



LECTURAS DE HOY

Primera lectura—Ana entregó su hijo Samuel al Señor, dejándolo en el templo de Siló: “Toda su vida, él está cedido a Yavé” (1 Samuel 1:20-22, 24-28) o *Eclesiástico 3:2-6, 12-14*.

Salmo — Dichosos los que temen al Señor y siguen sus caminos (Salmo 84 [83]) o *Salmo 128 (127)*.

Segunda lectura—Somos hijos de Dios cuando creemos en el nombre de su Hijo, Jesucristo, y nos amamos mutuamente como él nos ordenó (1 Juan 3:1-2, 21-24) o *Colosenses 3:12-21 [12-17]*.

Evangelio—José y María encuentran a Jesús perdido en el templo en medio de los maestros, escuchando y haciendo preguntas (Lucas 2:41-52).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Jn 1:1-4; Sal 97 (96):1-2, 5-6, 11-12; Jn 20:1a, 2-8

Martes: 1 Jn 1:5 — 2:2; Sal 124 (123):2-5, 7b-8; Mt 2:13-18

Miércoles: 1 Jn 2:3-11; Sal 96 (95):1-3, 5b-6; Lc 2:22-35

Jueves: 1 Jn 2:12-17; Sal 96 (95):7-10; Lc 2:36-40

Viernes: 1 Jn 2:18-21; Sal 96 (95):1-2, 11-13; Jn 1:1-18

Sábado: Nm 6:22-27; Sal 67 (66):2-3, 5, 6, 8; Gál 4:4-7; Lc 2:16-21

Domingo: Is 60:1-6; Sal 72 (71):1-2, 7-8, 10-13; Ef 3:2-3a, 5-6; Mt 2:1-12

LECTURAS DEL 26 DE DICIEMBRE

PRIMERA LECTURA

1 Sm 1, 20-22. 24-28

En aquellos días, Ana concibió, dio a luz un hijo y le puso por nombre Samuel, diciendo: “Al Señor se lo pedí”. Después de un año, Elcaná, su marido, subió con toda la familia para hacer el sacrificio anual para honrar al Señor y para cumplir la promesa que habían hecho, pero Ana se quedó en su casa. Un tiempo después, Ana llevó a Samuel, que todavía era muy pequeño, a la casa del Señor, en Siló, y llevó también un novillo de tres años, un costal de harina y un odre de vino. Una vez sacrificado el novillo, Ana presentó el niño a Elí y le dijo: “Escúchame, señor: te juro por mi vida que yo soy aquella mujer que estuvo junto a ti, en este lugar, orando al Señor. Éste es el niño que yo le pedía al Señor y que él me ha concedido. Por eso, ahora yo se lo ofrezco al Señor, para que le quede consagrado de por vida”. Y adoraron al Señor.

SALMO RESPONSORIAL

Salmo 83

R. Señor, dichosos los que viven en tu casa.

Anhelando los atrios del Señor
se consume mi alma.

Todo mi ser de gozo se estremece
y el Dios vivo es la causa. R.

R. Señor, dichosos los que viven en tu casa.

Dichosos los que viven en tu casa,
te alabarán para siempre;
dichosos los que encuentran en ti su fuerza
y la esperanza de su corazón. R.

R. Señor, dichosos los que viven en tu casa.

Escucha mi oración, Señor de los ejércitos;
Dios de Jacob, atiéndeme.

Míranos, Dios y protector nuestro,
y contempla el rostro de tu Mesías. R.

R. Señor, dichosos los que viven en tu casa.

SEGUNDA LECTURA

1 Jn 3, 1-2. 21-24

Queridos hijos: Miren cuánto amor nos ha tenido el Padre, pues no sólo nos llamamos hijos de Dios, sino que lo somos. Si el mundo no nos reconoce, es porque tampoco lo ha reconocido a él. Hermanos míos, ahora somos hijos de Dios, pero aún no se ha manifestado cómo seremos al fin. Y ya sabemos que, cuando él se manifieste, vamos a ser semejantes a él, porque lo veremos tal cual es. Si nuestra conciencia no nos remuerde, entonces, hermanos míos, nuestra confianza en Dios es total. Puesto que cumplimos los mandamientos de Dios y hacemos lo que le agrada, ciertamente obtendremos de él todo lo que le pidamos. Ahora bien, éste es su mandamiento: que creamos en la persona de Jesucristo, su Hijo, y nos amemos los unos a los otros, conforme al precepto que nos dio. Quien cumple sus mandamientos permanece en Dios y Dios en él. En esto conocemos, por el Espíritu que él nos ha dado, que él permanece en nosotros.

EVANGELIO

Lc 2, 41-52

Los padres de Jesús solían ir cada año a Jerusalén para las festividades de la Pascua. Cuando el niño cumplió doce años, fueron a la fiesta, según la costumbre. Pasados aquellos días, se volvieron, pero el niño Jesús se quedó en Jerusalén, sin que sus padres lo supieran. Creyendo que iba en la caravana, hicieron un día de camino; entonces lo buscaron, y al no encontrarlo, regresaron a Jerusalén en su busca. Al tercer día lo encontraron en el templo, sentado en medio de los doctores, escuchándolos y haciéndoles preguntas. Todos los que lo oían se admiraban de su inteligencia y de sus respuestas. Al verlo, sus padres se quedaron atónitos y su madre le dijo: “Hijo mío, ¿por qué te has portado así con nosotros? Tu padre y yo te hemos estado buscando llenos de angustia”. Él les respondió: “¿Por qué me andaban buscando? ¿No sabían que debo ocuparme en las cosas de mi Padre?” Ellos no entendieron la respuesta que les dio. Entonces volvió con ellos a Nazaret y siguió sujeto a su

MIEMBROS DEL CONSEJO PASTORAL:

P. Leo Tiburcio, CM
P. Hugo Medellín, CM
Juan M. Cajero
Lorena Bernal
Kilver Fuentes
Milton García
Otto García
Maricela Juárez
Rogelio Juárez
Mauricio Martínez
Manuel Montúfar
Mary Orozco
Yaneth Sierra

MIEMBROS DEL CONSEJO FINANCIERO:

P. Leo Tiburcio, CM
Richard Sierra
Hermann Alidge
Javier Bernal
Amador Ramírez
Rose Tlalolini
Gerardo Vargas

autoridad. Su madre conservaba en su corazón todas aquellas cosas. Jesús iba creciendo en saber, en estatura y en el favor de Dios y de los hombres.

Palabra del Señor.

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: La Sagrada Familia de Jesús, María y José
Lunes: San Juan, Apóstol y Evangelista
Martes: Los Santos Inocentes
Miércoles: Quinto día de la Octava de Navidad;
Santo Tomás Becket
Jueves: Sexto día de la Octava de Navidad
Viernes: Séptimo día de la Octava de Navidad;
San Silvestre I; Víspera del Año Nuevo
Sábado: Octava de Navidad; Año Nuevo;
Santa María, Madre de Dios;
Jornada Mundial de Oración por la Paz;
Primer sábado



AVISOS

Pastoral de Duelo

Habrará un grupo de apoyo en el proceso de duelo. Si usted sigue sufriendo por la pérdida de un ser querido, este grupo le puede ayudar a alcanzar una mayor aceptación. Por favor déjenos su información en el escritorio de información o en la oficina. También puede hablar con el Diacono Eduardo.

Miércoles, 8pm-10pm
12 de enero - 30 de marzo

Clase de Ingles

Tendremos una clase de ingles. Para mas información y para inscribirse se puede registrar en la oficina. La clase serán los lunes y miércoles a las 7:00pm por zoom.

Cancelamiento de Misa

El domingo 9 de enero, no habrá misa de 6am. Esto es debido al retiro de Renovación Carismática en la parroquia ese día. La misa de 6am regresara el domingo 16 de enero. Gracias por su paciencia.

Ganadores de la Rifa Guadalupana

Felicidades a todos los ganadores de la Rifa Guadalupana!
Premio 1/Ascensión de Jesus: #2473
Premio 2/Crucifijo: #3086
Premio 3/Pesebre: #0939
Premio 4/Santa Cena: #0733
Premio 5/Sagrada Familia: #1640



Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

Horario de Misa para Año Nuevo Año Nuevo

Viernes 31 de diciembre:

12:00pm, 5:00pm, 7:00pm y 9:00pm

Sábado, 1 de enero:

12:00pm y 2:00pm - (6:00pm Misa Dominical)



© J. S. Paluch Co., Inc.

¿Cómo Recibir la comunión en la mano?

Recuerden: Pedimos que reciban la comunión en la mano. La manera correcta de hacerlo es con la mano derecha debajo de la mano izquierda, simulando un trono para el Señor. De un paso al lado y consuma la hostia. Después de esto puede retirarse a su asiento.



" ELLA ES EL ORGULLO DE NUESTRA RAZA "

*De acuerdo con el Padre Leo Tuburcio, el 11 y 12 de diciembre se celebraron dos fiestas. La primera fue para conmemorar la visita de **La Virgen de Guadalupe** en 1531 a Las Américas, específicamente en el país de México. La segunda, fue la celebración de la comunidad a Nuestra Señora de Guadalupe como Patrona de la parroquia en Charlotte, NC.*

En el festejo de la aparición de la Virgen a San Juan Diego participaron, la comunidad que asiste de manera constante los domingos y también varias personas que disfrutaban de la tradición de las mañanitas, mariachis, cantos, danzas, bailes y comida. Más de diez ministerios unieron talentos para apoyar el evento. Cada grupo con sus incansables coordinadores y ensayos desde varios meses de anticipación a la celebración Guadalupana.

El sábado 11 se sintió mucha alegría entre la comunidad que estuvo en la iglesia y en las carpas a lo largo del día. Conforme iban llegando, los asistentes se postraban ante la imagen de Nuestra Señora de Guadalupe, en busca de su cálida mirada maternal. Le ofrecían flores, veladoras y frutos de su esfuerzo como muestra de su gratitud por su intercesión y por los nuevos propósitos que algunos prometieron cumplir con diligencia.

Nuestra Señora de Guadalupe, es como dice el salmo (Judith 13, 18 bcd. 19-20): "Bendecida más que todas las mujeres de la tierra". Fue enviada para recordarnos que no estamos solos y a ella acudimos para que interceda por nosotros ante Dios en nuestras necesidades. Por estas dos razones, Alejandro Martinez, originario de Honduras, le ofreció rosas a la Virgen de Guadalupe; para darle gracias por traerlo a salvo de los peligros en la ruta desde su ciudad natal hasta Estados Unidos. Guadalupe de 12 años junto a los 8 miembros de su familia, también visitó a la Virgen en su día para agradecerle por su pronta recuperación. Los padres y hermanos de Guadalupe vistieron un traje típico de Juan Diego y una Manta Guadalupana, además cada uno llevó una imagen de la virgen a bendecir como representación del deseo que tienen de mantener su fe en la Virgen del Tepeyac como intercesora de los más necesitados.

*La **Virgen de Guadalupe** es "El orgullo de nuestra raza". Ella representa la identidad de nuestra comunidad en Charlotte y en toda América Latina. Como nuestra madre del cielo, nos toma en su regazo y nos acerca a Dios. Como mujer, también nos conduce a Él a través de su ejemplo virtuoso, por tanto, como dice el Diácono Eduardo Bernal, **es a ella a quien debemos acudir en nuestro caminar, siempre que estemos angustiados, en momentos difíciles, en medio de la tristeza y la frustración, cuando necesitamos una luz en nuestro caminar como San Juan Diego** para luego asumir también nuestra misión y llevar la buena nueva a donde quiera que vayamos.*



CORRESPONSABILIDAD

26 de Diciembre de 2021

La Sagrada Familia de Jesús, María y José

En nuestra vida diaria, gestionamos nuestras responsabilidades familiares y laborales. Pero ocuparnos con estos asuntos importantes excluyendo la necesidad de otros fuera de nuestro hogar o trabajo, es un error que podríamos llevar a la eternidad.

Vigilia de los Dos Corazones: La próxima vigilia en homenaje al Sagrado Corazón de Jesús y al Inmaculado Corazón de María es del 7 al 8 de enero.

Únase cada primer viernes del mes en la Catedral de San Patricio (1621 E. Dilworth Road, Charlotte) a una vigilia nocturna para honrar los Corazones de Jesús y María, orar por nuestras familias, ofrecer penitencia por nuestros pecados y pedir por la conversión de nuestra nación.

La devoción comienza el viernes 7 de enero a las 8:00 pm con la celebración de la Santa Misa el primer viernes (en inglés), seguida de Adoración nocturna y concluye con la Misa del sábado el 8 de enero a las 8 am.

Para más información o inscribirse para una hora de Adoración, visite: ProLifeCharlotte.org/dos-corazones



"¿Perdonar setenta veces siete? ¿Está seguro que Jesús no estaba aconsejando a una madre?"

ORACION DE LA SEMANA

La Sagrada Familia de Jesús, María y José
Señor Dios, que te dignaste dejarnos el más perfecto ejemplo
en la Sagrada Familia de tu Hijo,
concédenos benignamente
que, imitando sus virtudes domésticas y los lazos de
caridad que la unió,
podamos gozar de la eterna recompensa en la alegría
de tu casa.

Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo,
que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo
y es Dios por los siglos de los siglos.

PREGUNTA DE REFLEXION

¿Cómo puedo imitar a la Sagrada Familia esta semana?

Tomado del *Misal Romano*, tercera edición © 2014 United States Conference of Catholic Bishops — Conferencia Episcopal Mexicana. Todos los derechos reservados.
Copyright © J. S. Paluch Company, Inc.

Casa Marillac

“Sirvan a los pobres de todo corazón.”

- Santa Luisa de Marillac



La casa Marillac es la casita blanca que está en la entrada.

Abierta miércoles y viernes de 10:00 a.m. a 2:00 p.m.

Los días miércoles y viernes se entregan despensas a familias con mucha necesidad.

Para pedir una despensa por favor, comuníquese cualquier día de la semana al **704.503.9204** y deje un mensaje con nombre y número de teléfono, de esa forma las personas encargadas de este ministerio podrán tener lista su despensa.

CELEBRACION DE BAUTIZO

2022

Enero - 22
Febrero - 12 y 26
Marzo - 19 y 26
Abril - 9 y 23
Mayo - 7 y 21
Junio - 4, 11, y 25
Julio - 2, 16, 30
Agosto - 6, 13 y 27

CHARLAS PREBAUTISMALLES

2022

Enero - 16
Febrero - 6 y 20
Marzo - 6 y 20
Abril - 3 y 17
Mayo - 8 y 22
Junio - 5 y 19
Julio - 3, 17, 24
Agosto - 7, 14 y 28

Datos de la colecta del fin de semana anterior.

Colecta: \$12,715.00

Gastos: \$13,188.00

Muchas gracias por su generosidad.

Palabra y Eucaristía

Un misal bilingüe



¿Por qué comprar un misal?

Al comprar tu propio misal te permite participar en las celebraciones de una forma segura y, a la vez, se eliminarían misales desechables de un solo uso. Tu parroquia esta dando un paso ahorrando papel y, a la vez, esta consciente de dignificar la Palabra de Dios al no tirar su mensaje.

\$35

Ministerio de Emaús



Las **mujeres** que ya asistieron a un retiro de Emaús se reúnen todos los jueves a las 7:30 p.m.

Los **hombres** que ya asistieron a un retiro de Emaús se reúnen todos los viernes a las 7:30 p.m.

Quinceañeras

- 1.-Se ofrece esta celebración solo para miembros activos de la parroquia.
- 2.-La quinceañera debe haber recibido los sacramentos de Bautismo, Primera Comunión y Confirmación. Si no está confirmada debe estar cursando clases de catequesis.
- 3.-Los padres y la quinceañera deben asistir a una charla de preparación.
- 4.-Las celebraciones de quinceañera son **Comunitarias**, es decir, se presentan de 1 a 4 quinceañeras en la misma celebración.
- 5.-**NO** se necesita padrino, madrina, u objetos para esta celebración.
- 6.-**NO** hay fechas especiales.

Estas son las fechas disponibles

2022

Enero - 15 y 29
Febrero - 12 y 26
Marzo - 19
Abril - 2 y 30
Mayo - 28
Junio - 4, 11 y 25

Julio - 2, 16, 30
Agosto - 6, 13 y 27
Septiembre - 10 y 24
Octubre - 8 y 22
Noviembre - 5 y 26
Diciembre - 3 y 17



Caballeros de Colón

Los **hombres** que están juramentados como Caballeros de Colón se reúnen cada primer miércoles del mes a las 7:30pm.

Ministerios y servicios parroquiales

MEDALLA MILAGROSA E HIJOS DE MARIA SANTISIMA

Novena y Rosario los martes a las 8:00 p.m.

BAUTIZOS

La información sobre los bautizos se da los domingos después de cada una de las misas programadas, en la mesa de información.

MATRIMONIOS

Las charlas prematrimoniales comienzan el primero de agosto, serán presenciales. Para registrarse, favor de pasar a la mesa de información. La donación es de \$50.

CATEQUESIS PARA ADULTOS

Se necesita acta de bautizo e inscripción previa requerida. Pida información para el siguiente curso.

GRUPOS JUVENILES

13 a 17 años: 2do y 4to Sábado, 7:30 p.m.
18 a 25 años: Todos los Viernes, 7:30 p.m.

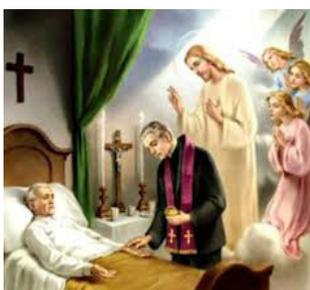
GRUPO A.A.

El grupo de alcohólicos anónimos sostiene las reuniones los martes, jueves y viernes a las 7:30 p.m. en la casa Marillac de la entrada.

PEREGRINOS EN PAREJA

Próximas reuniones: Enero 11 y 25
Parejas casadas y no casadas son bienvenidas.

MINISTERIO DEL HOSPITAL



Si usted tiene un ser querido que le pueda hacer bien una visita de nuestro ministerio, déjenos su información en el escritorio de información o llame a la oficina.

CRUCERO DE SALUD

El crucero de salud que atiende la comunidad de 0 a 17 años sin seguro medico.
Próximas visitas: HASTA NUEVO AVISO

ADORACION NOCTURNA

Cada primer primer sábado del mes se lleva a cabo la Adoración Nocturna desde las 8:00 p.m. hasta el otro día a las 6:00 a.m.

RENOVACION CARISMATICA

La asamblea de la renovación carismática es cada domingo a las 6:00 p.m. Asiste, alaba, ora y predica a Dios.

CONFESIONES

Todos los domingos durante misa de: 6:00 am, 8:00 am, 10:00am. 12:00 pm, 2:00 pm, 5:00 pm
O con cita.

ENSAYO DE COROS

Niños y adolescentes: Cada martes 6:00 p.m.
Mujeres: Cada lunes 7:00 p.m.
Hombres: Cada lunes 8:00 p.m.

PADRES Y MADRES ORANTES

Es un grupo que como su nombre lo dice, son madres y padres de familia que se reúnen cada 3er sábado del mes a las 7:00 p.m. para orar por sus hijos.

APOSTOLES DE LA PALABRA

Las personas de este ministerio le ayudarán a aclarar sus dudas referentes a nuestra fe católica (803)448-2206



AYUDA A LA PARROQUIA

Anúnciate en las últimas páginas de este boletín. De esta manera gana tu negocio, y ayudas a la parroquia.

Por favor, anuncie su negocio en este boletín. Ganamos todos: su negocio vende más y ayuda a sostener el boletín.

Call us at

1-800-432-3240

to reach the
Catholic Community
for an
Unbeatable Price



**Estetica
Andrea's**

Les Ofrecemos
Cortes, Tintes, Rayitos
y Mucho Mas
4709 Tuckaseegee Rd. #4
Tel. 17041 393-7253

Protecting **Seniors**
Nationwide



Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

DONALD'S Tapiceria

Asientos e Interiores Personalizados • Techos Convertibles y Vinyl
Sunroof • Tapiceria de Cuero • Quemacocos • Interior Del Techo



Botes • Hojalateria y Pintura
3436 Performance Rd., Charlotte, NC 28214
185-S Salida 29 **Elias 704-516-7369**



Centro Médico Latino

Phone: 704-333-0465

MEDICINA FAMILIAR PARA TODAS LAS EDADES

www.centromedicolatino.com

Servicios médicos para Mujeres, niños, adultos y Tercera Edad

3541 Randolph Road, Suite 303
Charlotte NC 28211

6823 South Boulevard, Suite E
Charlotte NC 28217

1630 Campus Park, Unit B
Monroe NC 28112

Laboratorio Completo, Ultrasonidos y Vacunas

Llamenos hoy
para **ahorrar \$\$**
en su
**Aseguranza
Seguro!**



Casa Carro Umbrella Inundaciones De especialidad Comercial
Scott Strilka
Agency Owner
Cell: 704.794.3070
Office: 704.658.3382
scottstrilka@romeroinsurancegroup.com
Hablamos Español!

catholicmatch®
North Carolina



CatholicMatch.com/myNC

ARANDAS
Auto Service



**Seriadad, Puntualidad,
Trabajo Garantizado**

Abierto de
Lunes a Viernes de
7am-6pm
Sábado de 7am-3pm



www.arandasautoservice.com

Donde tu carro anda, porque anda!



7000 North Tryon St.
Charlotte, NC 28213
980-299-9810

6300 South Blvd., Ste. 400
Charlotte, NC 28217
704-554-6228
704-449-3896

Se renta para todo tipo de eventos:

- Bautizos
- XV Años
- Fiestas Infantiles
- Mesas y Sillas



Mario Rivera
704-201-7433

Claudia Hernández
704-779-0459
claudia@ranchlaspalmas.com

www.ranchlaspalmas.com
2028 Old Pageland Monroe Rd. | Monroe, NC 28112

**Grow Your Business,
Advertise Here.**

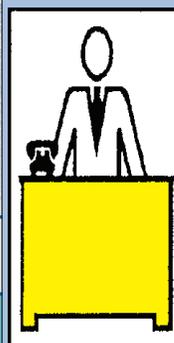
Support Your Church & Bulletin.

Free professional ad design & my help!

email: sales@jspaluch.com



www.jspaluch.com



*Your
ad
could be in
this
space!*

For Information ... Call

800.432.3240

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
FREE Activation
NO Long Term Contracts



This Button **SAVES Lives!**
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!



CALL NOW! 800.809.3352

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

¡VACÚNATE!
ES SEGURA, EFECTIVA Y GRATIS.

MÁS INFORMACIÓN EN VACUNATE.NC.GOV



SUS COMPRAS EN



SE CONVIERTEN EN DONACIONES

Entregue el recibo de compra a su iglesia y esta recibirá el 3% en una donación para financiar los programas que adelanta con la comunidad.

- Stores in Charlotte, NC**
- Compare Foods Sharon Amity.** 3600 N. Sharon Amity Rd. Tel: 704.536.3176
 - Compare Foods Arrowood.** 818 E. Arrowood Rd. Tel: 704.716.1170
 - Compare Foods Milton.** 3112 Milton Rd. Tel: 704.716.1009
 - Compare Foods North Tryon.** 4300 N. Tryon St. Tel: 704.596.3495
 - Compare Foods Arrowood Express.** 201 W. Arrowood Rd. Tel: 704.522.7100
 - Compare Foods Freedom.** 2701 Freedom Dr. Tel: 980.213.3513

Knights of Columbus[®] INSURANCE
YOUR SHIELD FOR LIFE

Christopher Mahoney, FIC
General Agent
919-719-2715
christopher.mahoney@kofc.org
www.kofcmahoneyagency.com

Career Opportunities Available

Life Insurance • Long-Term Care Insurance
Retirement Annuities • Disability Income Insurance

Protecting Catholic families since 1882

Charter Spectrum
AUTHORIZED RETAILER

TV | INTERNET | VOICE

The Fastest Internet!
Starting at 60Mbps

\$29.99 mo.*
EACH for 12 months when bundled together

Call To Establish New Service
844-649-9708

©2016 Charter Communications
Cobalt Communications is an authorized Charter Retailer
Service not available in all areas

¿Pensando en Vender o Comprar Casa?
Your Realtors Expert in the Carolinas

(704) 540-4646
www.myamericasrealestate.com

AMERICA'S REAL ESTATE GROUP INC.

1101 Tyvola Rd. • Suite 103
Charlotte, NC 28217

10801 Johnston Rd. • Suite 227
Charlotte, NC 28226

Hector y Cecilia Carbajal
Realtors en NC y SC

Más de 18 años de experiencia

SERVICIOS AEREOS Mex

BOLETOS AÉREOS
A todo México, Latinoamérica, Caribe, Europa, USA y el mundo.
Venta, confirmación y cambio de reservaciones.

Tels: 704-567-7515
704-837-7331

elena@serviciosaereosmex.com 30 Años de Experiencia a su Servicio

3125 Eastway Dr., oficina 102, Charlotte, NC 28205
(Edificio de pagos Duke Energy)

VICTORY CHEVROLET

CHARLOTTE

¿BUSCAS CARRO, SUV, O CAMIONETA?

¡Hablamos Español!

¡ACEPTAMOS W7 y ITIN!
¡CON o SIN CREDITO!

LLAMA 704-790-7800

717 RHYNE RD., CHARLOTTE, NC 28214
afsheen@victorychevycharlotte.com

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

Compre o Venda Su Casa Con

Realty Plaza

Programas para primeros compradores, 100% financiamiento, dueños de negocio, 1099, W7 (ITIN) DACA, TPS, etc.

No desperdicie su dinero en renta, compre casa propia e invierta en su futuro.

Yesica Gonzalez & James Alvarado
(704) 449-6633 • (704) 449-5812

Parishioners
Mas de 16 años de experiencia

Carolina Funeral Service & Cremation Center

- * Funerales
- * Funerales con Cremacion
- * Envios a Mexico y Sur America

Se Habla Español
Acuerdos Internacionales y Locales

5505 Monroe Rd.
Charlotte, NC 28212
Phone: 704-568-0023

Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.

www.jspaluch.com

¿ESTA PENSANDO EN COMPRAR O VENDER?

con crédito, sin crédito, Tax ID/W7, DACA

Celia Estrada: (980) 722-9298

1709-B Central Avenue, Charlotte, NC 28205
estradacelia1@gmail.com

Celia Estrada REALTORS